

Le Lien *Saint-Fuscien*



OFFERT PAR
VOTRE
COMMUNE

SUPPLÉMENT « HORS SÉRIE » :
Voyage du 35^e anniversaire du Jumelage



ÉDITO

Après quelques réunions dont trois répétitions histoire de se « chauffer la voix », ce voyage longtemps évoqué (et repoussé) eut finalement lieu les 1^{ers}, 2 et 3 Juillet.

De l'avis de tous les participants, il faudrait des centaines de pages tant les souvenirs et les anecdotes de ce (trop) court séjour furent nombreuses.

Et pour autant c'est en quatre pages mais avec beaucoup d'images (qui je l'espère vaudront mille mots chacune) que je vais vous proposer un mini roman-photo, histoire de permettre à tous de vivre (ou revivre) ce voyage. Je ne vous cache pas que comme dans les soutes, il va falloir tasser un peu pour que tout rentre, ..., mais bon, allons-y !

Nicolas MORET

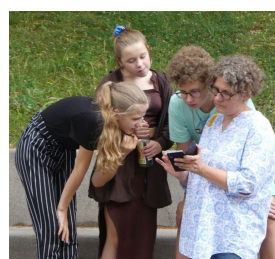
JOUR 1 : *Dury - Bessenbach*

On ne se connaît pas encore bien et puis il est très tôt, du coup on se parle peu. Chacun choisit sa place du mieux possible... Il y en a quand même pour au moins 9h. 7h10, tout le monde est en place, les objets odorants sont mis dans les soutes. C'est parti !

Les heures passent, les kilomètres défilent, on change de pays, certains changent de place, le bus se réveille... Du fond, l'ambiance commence à monter... La vignette allemande est obtenue, le soleil est encore avec nous, profitons en pour déjeuner au soleil !



Aix la Chapelle, Cologne, Francfort, on avance en chantant ! 'Santiano', 'Armstrong' et autres chants sont répétés une fois de plus histoire de peaufiner notre « show ». Le clou sera assurément nos prestations en langue allemande, mais espérons que nos hôtes seront indulgents (et que la bière nous aidera). 16h30 nous arrivons déjà ! La BessenbachHalle est devant nous, la fanfare locale aussi, mais peu de visages familiers (ils ne nous pensaient pas si rapides) ! En attendant les premiers discours, nous profitons de la musique et de quelques boissons fraîches.



Ci-dessus : Christoph RUPPERT le très jeune maire de Bessenbach fier de nous accueillir en musique.

Ci-dessus : Des retrouvailles (photos 1 & 2). Nous n'étions pas venus les mains vides (photo 3) et ... « En Allemagne aussi Google est utile... photo 4).

JOUR 2 : *Bessenbach : waldmichelbacher hof via Posthaltenskreuz*

Après une soirée auprès de nos hôtes ou de leurs amis, nous revoilà au point de ralliement pour le départ de l'animation du début de journée : l'excursion vers l'auberge de Waldmichelbacher Hof. Les plus courageux (dont Anne PINON arrivée dans la nuit) prendront l'option pédestre (avec ou sans remontant*), les plus prévoyants auront pris soin de se réserver une place dans la calèche.



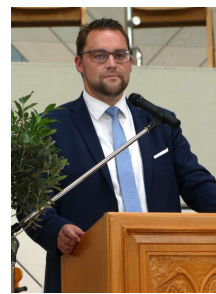
Ci-dessus : Panorama de Bessenbach vu de la colline surplombant le village. Ci-dessous : première halte à l'ombre pour distribution de Schnaps pour permettre à certains de recharger les batteries et aux autres de trouver la force de repartir pour finir le trajet jusqu'à l'auberge.



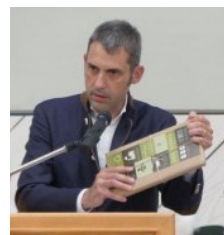
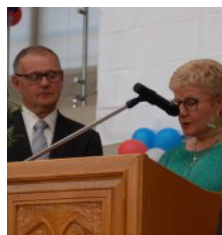
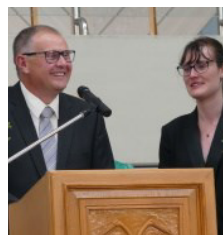
Ci-dessus (milieu), photo de la pause au sommet de la colline où culmine la PosthaltersKreuz. Selon la légende, la calèche postale fut attaquée par des corbeaux et le cocher en retour d'avoir eu la vie sauve à fait ériger cette croix qui fut ensuite volée par le village voisin. Avouez qu'une si belle histoire valait bien une autre rasade de Schnaps ;) . Ci-dessus (bas) une des nombreuses tablées franco-allemandes, ravie de trouver en cette belle auberge de quoi boire et manger, qui plus est à l'ombre !

JOUR 2 : *Bessenbach Halle : Show must go on !*

Une fois l'après midi passée au calme des familles, Français et Allemands avaient rendez-vous pour le temps fort de ce week-end de festivités du jumelage : La soirée ! Elle fut chaleureuse, heureuse et animée... Bref, une réussite totale !



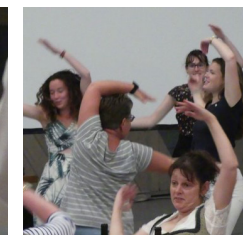
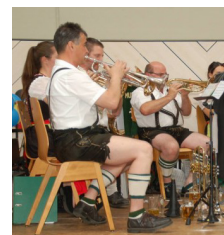
(Gauche) Passage par le stand « accessoires » pour les Français, pour récupérer le canotier, élément indispensable pour la prestation chorale. (Milieu) Les nombreuses tablées commencent à se remplir. (Droite) Christoph RUPPERT se prépare.



Tour à tour, les représentants français passeront au micro pour exprimer (en français) leur satisfaction d'être présents. Grand merci à Marie PEAN pour les traductions ! À droite : Alexander LEGLER, représentant du Landrat de l'agglomération d'Aschaffenburg, nous remercie (sans traducteur) de notre venue et présente les cadeaux que recevront tous les invités : une planche à découper en bois issu de la célèbre et toute proche forêt du Spessart et une chope avec le blason du village : La cigogne qui regarde vers le passé et le futur.



Ensuite, il fallut passer sur le devant de la scène et donc reprendre les différents chants français et allemands appris pour l'occasion, sans oublier leurs surprenantes chorégraphies. Chapeau bas à toute la troupe ! Ce fut beau et « show » !



Pour ce qui est de l'animation, voici pêle-mêle quelques autres photos de la soirée où le folklore bavarois se mélange avec les Village People. À noter l'officialisation de l'invitation pour la venue en France en 2023, du groupe de l'association musicale allemande.

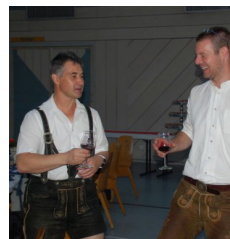


Retour au protocole avec l'échange bilatéral de cadeaux. L'aquarelle offerte à Christoph RUPPERT représente les églises des trois villages français.

JOUR 2 : *Bessenbach Halle : Fin de soirée !*



Commençons par prendre un peu de hauteur, pour admirer, depuis le balcon de la salle polyvalente, la banderole présentant le nouveau logo.

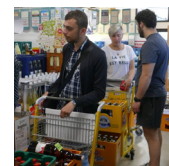


Finissons la soirée par un rapide tour d'horizon. Pendant que les « moins jeunes » discutent sagement avec leurs hôtes, les plus jeunes trinquent (même ceux pour qui c'était censé être « verboten » ont été aperçus la chope à la main. La tentation était grande, les verres aussi)



JOUR 3 : *Retour en Picardie !*

Pour ce dernier rendez-vous un peu de musique, beaucoup de sourires et énormément de remerciements. Mais avant de partir, il ne fallait pas oublier de « faire le plein », ce qui fut fait ! Outre l'échange culturel (date à fixer en 2023), le prochain rendez-vous sera la venue des Allemands pour le 40^e anniversaire du jumelage en 2025. Pour cela il y aura beaucoup à faire, donc si vous voulez contribuer à l'organisation merci d'envoyer un mail à Philippe PEAN : peanphilippe@orange.fr Je profite de cette dernière ligne pour remercier encore une fois l'ensemble des membres du comité du Jumelage pour l'organisation, Marie, Cédric et Norbert pour leurs traductions, l'ensemble des participants pour leur bonne humeur et leurs photos, sans oublier « danke schön ! » à Christoph RUPPERT et l'ensemble des familles pour leur accueil « wunderbar » !



Le Lien de St Fuscien - Hors Série

Composition, Rédaction & Commentaires : N. MORET.

Crédit Photos : Merci à tous ceux qui les ont partagées !

Impression et mise en forme :  POINT DE REPÈRE

03 22 48 17 20 RC 523 545 960 - Ne pas jeter sur la voie publique.

